

力佳饼干 70年老字号远近驰名

如今随着各类饼干品牌和品种、口味的日益丰富、繁多，消费者们越来越眼花缭乱而无从选择了。但，若要论营养美味又容易消化，对肠胃有保健作用，且又具有优良品质保证的健康饼干，你不妨选择食用印尼知名老字号“MARIE REGAL”(力佳)品牌饼干。

“MARIE REGAL”饼干厂自1950年始建于万隆(亚非街)，距今已70余年，其初期只是一家小小的家庭手工业食品作坊，因当年参加“万隆工业博览会”后开始声名远播，远近驰名。其后，随着印尼饼干食品市场的大量消

费需求，使“MARIE REGAL”饼干厂从家庭手工业逐步成长，而迈向更加加速发展的正规食品工厂企业，那时，“MARIE REGAL”饼干厂依然还是靠传统旧式机器生产，但亦完全无损于其优质美味、口口相传的良好市场口碑。在1962年，当印尼第一家电视台正式开播时，“MARIE REGAL”即以人人爱吃“香甜美味”的“力佳饼干”率先播出宣传影片，并赞助播出了一系列儿童卡通连续剧——如《A b b o t costello》、《Popeye the sailor man》、《Woody wood pecker》等等，除此

之外，人人爱吃的“力佳饼干”还被各大电台、报刊、杂志等众多媒体宣传报道。

1963年，为了适应时代和更进一步的发展，“MARIE REGAL”饼干企业乔迁至首都雅加达。至1977年，“MARIE REGAL”饼干工厂又再度搬迁至雅加达北区，将传统的旧式机器更新为德国生产的现代先进生产机器，同时将企业名改为CV JAYA ABADI并沿用至今。在1963-1977的十余年间，“MARIE REGAL”饼干企业经历了不断成长进步，再生产的飞速发展，并自此一跃成为印尼各地



品质优良健康 美味人人爱吃

，印尼工业部的ISO9001-2008世界品质认真及MUI清真食品准证。多年来，作为驰名印尼的饼干食品加工企业之一，“MARIE REGAL”在海外亦积极参与一些由印尼国家

出口发展机构主持的食品展销会，并凭借其美味营养的优质饼干在荷兰、日本、德国、波兰、意大利、泰国、法国和美国等国家屡获同类产品奖状和多项金奖，为国争光！



PABRIK BISCUIT CV. JAYA ABADI
JL. PLUIT MUARA KARANG BLOK C NO. 9 - 12 (KAWASAN INDUSTRI JEMBATAN TIGA) JAKARTA 14450, P.O.BOX 6150/JKT 14061
TEL : 6692608, 6613068, 66602250 | FAX : 6692970

Shila at Sawangan 的“The Grove”

集群举行钥匙交接仪式

【本报讯】Pakuan 上市公司和三菱公司的子公司 MC Urban Development Indonesia (MCUDI) 有限公司合作开发的“TheGrove”集群，于2023年4月8日星期六在德博市 Shilla at Sawangan 地区进行交接仪式。

Pakuan 上市公司副总经理阿迪迪亚 (Aditya Wardhana) 和 MCUDI 有限公司总裁 Kenji Ono 象征性地将钥匙交给在场的几位 The Grove 房主。

Pakuan 上市公司副总



领取钥匙的准住户

经理阿迪迪亚说：“我们很高兴能比原定计划提前八个月完成 The Grove 集群的建设。这证明了我们努力对买家提供最佳服务的承诺。”

MCUDI 有限公司总裁 Kenji Ono 说：“我们很高兴有机会与 Pakuan 上市司合作开发 The Grove 集群。”

据悉，TheGrove 是 Shila at Sawangan 的第一个集群，由 201 栋 Courtyard 和 The Terrace 两种类型住房，准备从 2023 年 4 月开始交接。 Bam



一些发言人和通过 zoom 应用程序参加研讨会的参与者

《Asrinesia 杂志》、Kenari Djaja、新国都管理局和印尼建筑师协会公布在新国都的祈祷区

【本报讯】如果印尼建筑师有机会设计新国都努山达拉的大楼和祈祷区，他们将面临创新杰作的挑战。而其他建筑师也很想知道，在新国都努山达拉一个特殊区域的祈祷区，究竟是什么样子。

《Asrinesia 杂志》和 Kenari Djaja 与新国都管理局在印尼建筑师协会的支持下，在 2023 年 4 月 13 日星期四举行视讯研讨会中，公布在新国都努山达拉祈祷区的作品竞赛获胜者。

该研讨会对公众开放，由印尼建筑师协会支持，这是为了让民众知道印尼建筑师协会会员/建筑师们的作

品。报名参加 zoom 应用程序研讨会的人数有 2,000 多人，然而能直接参与的人数被限制在 900 多名，其中是印尼各地建筑师、学者、政府官员和民众。其余是在 Kenari Djaja 的 YouTube 频道观看。

出席视讯研讨会的人物有 Kenari Djaja Prima 有限公司总裁胡增文 (Hendra B Sjafirudin)、新国都管理局规划和土地事务助理阿玛利雅 (Mia Amalia) 以及印尼建筑师协会总主席布迪尤里安多 (Ar G. Budi Yulianto, IAI)。

三位竞赛获胜者解释他们赢得建筑竞赛的经历，这

场竞赛有来自印尼各地的数百名参赛者。获胜者在此分享了他们负责设计祈祷区方面的合作。来自 Airmas Asri 有限公司团队建筑师阿尔迪 (Ardi Jahya) 担任团队领导人，负责整个祈祷区和寺庙建筑的作业。来自 Wahana Reka Tekindo 有限公司团队的建筑师 Mei Mumpuni 和 Titik garis Bidang 组合做的是大教堂和庙堂建筑。而来自 Studio Gilaki Empat Lima 有限公司的建筑师安德雷 (Andre Kusprianto) 和 APTASHAU 组合做的是教堂和 (印度) 寺庙的作业。

新国都祈祷区距离新国

都主区仅一箭之遥，该区包含行政、立法和司法机构以及所有支持者的建筑物和例常活动。经过创新和有魅力的设计，祈祷圣堂日后将成为国内外游客前来参观的宗教和建筑之旅的目的地。在另一个场合，Kenari Djaja Prima 有限公司总裁胡增文非常感激这次研讨会能够顺利召开，特别是感谢新国都管理局规划和土地事务助理阿玛利雅。

阿玛利雅说，召开这研讨会的目的，是让民众特别是建筑师们能够全面地了解新国都的建设是如何设计的。(BAM/HAN)

今年最新电子芯技术 扫描二维码就行了

【本报讯】数字芯片或 eSIM 的出现，使用户有可能激活手机连接互联网，而无需拆卸手机安装芯卡。

看准了这样的机会，互联网调制解调器提供商 TravelWiFi 推出了最新的电子芯 (eSIM) 技术。

电子芯技术和实物芯片之间的一些区别就是，电子芯是永久性的，因为是嵌入主板中，电子芯的尺寸更小，

更易于使用，电子芯可以在国际互联网网络上使用。

目前，电子芯已在印尼实施，而且已被一部分人使用。最新的电子芯技术被认为能够帮助出国旅行者轻轻松松连接互联网。

然而，连接国际数据网络的难处，往往成为旅行者利用互联网时遇到的障碍。这对使用嵌入设备的芯卡和电子芯，会非常的不方便。

因此 Travel Wifi 推出了这项最新的服务，只需扫描二维码，即可激活电子芯，无需植入手机的设备里。

Travel Wifi Indonesia 经理菲尔曼 (Firman Raditya) 于周五 (2023 年 4 月 14 日) 说：“TravelWifi 将适应现有通信技术的发展，使旅行者更轻松地环游世界。例子就是使用这种电子芯的技术。” (松鹤)

政府还拖欠 3,440 亿盾 企业家威胁停售食用油

【本报讯】印尼零售商协会 (Aprindo) 将停止在数万家公司现代零售店销售优质食用油。实施该行动计划是因为一年多来，贸易部尚未支付总额约为 3,440 亿盾的食用油差价。

2022 年 1 月，政府下令将优质包装食用油以每升 14,000 盾的价格出售。这销售条例仅在现代零售店中实施，能获得 14,000 盾的价格，是因为

与政府设定的经济价格之间的差价可得到补贴。

印尼零售商协会主席罗伊 (Roy Nicholas Mandey) 于周四 (13/4/2023) 在雅加达谈到何时停售食用油时向媒体工作人员说：“如果贸易部不付款，我们难免停售食用油。我们的成员包括 31 家公司和 48,000 家零售店，其中 80% 销售食用油。因此，关键问题是我们将这样做，我们将

与 (零售公司) 成员协调，这是我们的建议。”

罗伊说，根据《2022 年第 3 号贸易条例》，差价应该在现代零售商销售食用油后的 14 天内支付。当时卢特菲 (Muhammad Lutfi) 还当部长。

然而，令罗伊大跌眼镜的是，贸易部长祖基菲 (Zulkifli Hasan) 告诉 Aprindo，《2022 年第 3 号贸易条例》不再有效。(松鹤)

电池财团 CATL 和 LG 在印尼投资举棋不定

【本报讯】总统幕僚办公厅主任穆尔多戈 (Moeldoko) 表示，印尼电池公司的两个财团合作伙伴-宁波普勤时代有限公司 (CBL) 和 LG Energy Solution (LG) 仍不确定是否继续保持他们在印尼投资于下游镍矿石到电池的承诺。

穆尔多戈称，这是为了迎合美国政府于去年年中颁布《通胀降低法》的实施情况。

据了解，为了获得管理 Antam 上市公司在北马鲁古省东哈马黑拉采矿业务许可证地区特许经营权的独家权利，宁波普勤时代有限公司仍在与 Antam 进行深入讨论。

穆尔多戈于周三 (12/4/2023) 晚间在 Waingapu 对媒体说：“很明显，LG 在美国进行了大量投资，那些通过印尼电池公司在印尼 [投资] 的人，尚不确定。”

此外，印尼电池公司和这两家财团之间的合作，

并未保证这两家财团向我国转移电池的制造技术。

尽管如此，他表示政府仍在努力确保印尼电池公司的这两家合作伙伴的投资承诺，努力在镍矿石下游

生产电动汽车电池。

他说：“美国的单边政策《通胀降低法》确实令人不安，但还没有付诸实施。我们先未雨绸缪吧。” (松鹤)

歡迎惠登 迷壽廣告

電話: 021-6965866, 021-6009088 廣告部傳真: guojiribao@kian@gmail.com 廣告部傳真: 021-6961966

劉氏假牙

AHLI GIGI PALSU (不分分店)
 品質保證能到府上服務
 Senin s/d Sabtu
 (09.00 - 17.00 請預約時間)
 MESJID KEBON JERUK NO. 40A
 電 6286961 HP 081-6827062

SAMYANG INDONESIA

三陽簽證服務

- 簽證辦理 簽證延期
- 多次往返簽證
- 工作簽證KITAS/KITAP
- 申請外國投資公司
- 機票、酒店、旅遊
- 人力資源招聘

聯系: 021-22664482, 22664480
 081289992622, 081296000886

電器機械五金旺店急售

RUKO-3LT (4X10 M)
 HWI LINDETEVES A-3
 PINGGIR JALAN HAYAM WURUK DEPAN MRT

聯系: ACEN
0812 8246 005

MINI 1 Rp. 44.000	MINI 3 Rp. 132.000
MINI 2 Rp. 88.000	MINI 4 Rp. 180.000